

French ⇔ German ⇔ French English ⇔ German/French

Native languages: German/French

Fields:

- *Technology: Building and construction, engineering, tenders and bids, quality assurance, expert opinions, etc.
Patents, handbooks, operating instructions, Internet sites, etc.*
- *Legal: Findings, judgments, summonses, patent litigation, etc.*

Website: <http://www.radziwill-rall-traducteur.fr>

Proz profile: <http://www.proz.com/profile/914573>

Renate Radziwill-Rall
Translator – Interpreter

12 rue Pierre Rossignol
24200 Sarlat-la-Canéda, France

Tel.: +33 (0)5 53 29 63 19

Mob.: +33 (0)6 30 96 88 02

**E-mail: renateradziwillrall@gmail.com
renaterall.r@orange.fr**

Clients

Technical and design departments, lawyers, court bailiffs, patent firms, architects, technology centres, certification bodies, website developers, other organisations and companies, translation companies, etc.

Education

University **1968 – 1976 Philology (French and English)**
Qualifications **State examination philology (French)**
State examination philology (English)

Career

1976 Head of documentation department at the German-French Chamber of Commerce in Paris
1976 - 1978 Manager's assistant at Bowas (assembly and installation of turnkey factories and equipment)
1978 - **Freelance translator and interpreter**

Lecturer at the University of Cergy-Pontoise

Tools

Windows 2010, Office 2016, Trados Studio 2017